

Province de Québec
District d'Arthabaska
MRC de l'Érable
Ville de Princeville

Séance ordinaire du conseil tenue ce **treizième jour de juillet 2015 à 19 h 30**
à laquelle prennent part :

Monsieur Claude Ménard
Monsieur Danis Beauvillier
Me Serge Bizier
Monsieur Fernand Ruel
Monsieur Claude Côté

sous la présidence de Monsieur Gilles Fortier, maire, formant quorum. Le directeur général, Mario Juaire, la trésorière, Louise Bergeron et le greffier, Me Olivier Milot, sont également présents.

15-07-222

Approbation de l'ordre du jour

Sur une proposition du conseiller Fernand Ruel, il est unanimement résolu d'approuver l'ordre du jour de la présente séance tel que modifié.

ADOPTÉE

15-07-223

Approbation des procès-verbaux

Chaque membre du conseil en ayant reçu copie au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, le greffier est dispensé d'en faire la lecture.

Sur une proposition du conseiller Danis Beauvillier, il est unanimement résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juin 2015 et de la séance extraordinaire du 15 juin 2015.

ADOPTÉE

15-07-224

Autorisation au greffier à détruire certains documents

Sur une proposition du conseiller Claude Ménard, il est unanimement résolu d'autoriser le greffier à procéder à la destruction des documents mentionnés au rapport déposé puisqu'ils sont rendus à échéance de conservation.

ADOPTÉE

15-07-225

Ratification des chèques et des dépôts salaires

Sur une proposition du conseiller Me Serge Bizier, il est unanimement résolu de ratifier les dépôts salaires et les chèques fournisseurs suivants :

Chèques:

- En date du 9-06-2015 au 12-07-2015
- nos M1315 à M1318 & A37687 à A37715 182 188,87 \$
- nos A37307; A35996; A35664 annulé
- dépôts salaires des périodes 201523 à 201526

ADOPTÉE

15-07-226

Approbation des comptes

Sur une proposition du conseiller Fernand Ruel, il est unanimement résolu d'approuver les comptes suivants et d'en autoriser le paiement :

Chèques :

- En date du 13 juillet 2015

- nos A37716 à A37872

377 300.67 \$

ADOPTÉE

15-07-227

Mandat à un gestionnaire de risques pour les assurances dommage

ATTENDU QU'il y a lieu pour la Ville de Princeville de continuer le travail requis en assurances de dommages en vue du renouvellement du contrat;

Sur une proposition du conseiller Claude Côté et résolu unanimement :

QUE la Ville de Princeville octroie par les présentes le mandat de la préparation du renouvellement du contrat en assurances de dommages à Fidema Groupe conseils inc., gestionnaire de risques actuel pour la Ville de Princeville, et tous les autres services requis au dossier, pour une somme de 1 388 \$ par année, taxes en sus, à compter du 13 avril 2015, et ce, pour une durée de 5 ans.

ADOPTÉE

15-07-228

Permanence du directeur des communications

Sur une proposition du conseiller Danis Beauvillier, il est unanimement résolu que la permanence de Sébastien Gingras, directeur des communications, soit reconnue rétroactivement au 5 juillet 2015;

QUE ses conditions de travail soient celles prévues au protocole des relations de travail du personnel-cadre, l'échelle salariale étant fixée à la classe 11, à l'échelon 5.

ADOPTÉE

15-07-229

Engagement d'un employé de voirie

ATTENDU QUE la Ville de Princeville désire procéder à l'engagement d'un employé au Service des Travaux publics et de l'Hygiène du milieu;

ATTENDU QU'un comité de recrutement a été formé et a procédé à la sélection des candidats répondant aux exigences de l'emploi;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Fernand Ruel, il est unanimement résolu que la Ville de Princeville autorise l'engagement de Monsieur Dominic Croteau comme journalier au Service des Travaux publics et de l'Hygiène du milieu à compter du 13 juillet 2015;

QUE le salaire et les conditions d'embauche soient ceux établis selon les modalités de la convention collective en vigueur.

ADOPTÉE

Remplacement de la camionnette du service incendie – reporté

15-07-230

Avis de motion – modification du règlement 2007-136

Avis de motion est donné par le conseiller Danis Beauvillier qu'à une prochaine séance, soit ordinaire, extraordinaire ou ajournée, sera adopté un règlement modifiant le règlement no 2007-136 concernant la protection et la prévention des incendies de la Ville de Prineville.

15-07-231

Participation à une session d'étude – instructeur en incendie

Sur une proposition du conseiller Fernand Ruel, il est unanimement résolu que le conseil autorise Pierre Bouffard, préventionniste en incendies, à participer à la session d'étude « L'instructeur, une référence en sécurité incendie » qui aura lieu les 11 et 12 septembre 2015 à Drummondville;

QUE la trésorière soit autorisée à effectuer les déboursés relatifs à cette session d'étude, notamment les frais d'inscriptions, d'hébergement, de déplacement et de subsistance.

ADOPTÉE

15-07-232

Droit de passage – Relais pour la vie 23 août 2015

Sur une proposition du conseiller Claude Ménard, il est unanimement résolu d'autoriser le Relais pour la Vie de passer sur notre territoire lors de la course le 23 août 2015.

ADOPTÉE

15-07-233

Congrès de l'ATPA

Sur une proposition du conseiller Me Serge Bizier, il est unanimement résolu que le conseil autorise Monsieur Dave Leclerc, directeur des Travaux publics, à participer au colloque annuel organisé par l'Association des travaux publics d'Amérique – Section Québec qui aura lieu à Saguenay du 8 au 11 septembre 2015;

La trésorière est autorisée à effectuer les déboursés relatifs à ce congrès, notamment les frais d'inscriptions, d'hébergement, de déplacement et de subsistance.

ADOPTÉE

15-07-234

Autorisation de paiement – travaux développement du Golf phase 2

ATTENDU l'entente intervenue entre la compagnie 9074-5126 Québec inc. concernant le projet domiciliaire « Développement du Golf Lafontaine »;

ATTENDU la recommandation de l'ingénieur au dossier;

Sur la proposition du conseiller Claude Côté, il est unanimement résolu que d'autoriser le paiement à 9074-5126 Québec inc. pour la sixième quote-part aux travaux susmentionnés pour un montant de 40 089,18 \$, cette dépense étant financée par le règlement d'emprunt no 2013-242;

QUE les directives de changement numéro 1 à 7 totalisant une contribution de la Ville au montant de 38 702,45 \$, plus les taxes applicables, soient ratifiées.

ADOPTÉE

15-07-235

Libération de retenue – travaux de pavage 2014 avec Sintra

ATTENDU QUE la Ville de Princeville a procédé à la réfection de travaux de certaines rues de la municipalité;

ATTENDU QUE la Ville de Princeville a procédé à une retenue de contrat sur le paiement des travaux effectués sur les rues Lecours, Liberge, Renald, Allard, Chemin du 8^e Rang Ouest, et Mgr Poirier;

ATTENDU QUE ces travaux sont reconnus conformes par la Ville;

ÉTANT DONNÉ que la période de garantie des travaux prendra fin le 14 juillet 2015;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseiller Danis Beauvillier et il est unanimement résolu que la Ville de Princeville autorise la libération des retenues par :

Le versement d'un montant de 55 556 \$ à la compagnie Sintra inc. relativement au contrat de de réfection des rues Lecours, Liberge, Renald, Allard et du Chemin du 8^e Rang Ouest;

Le versement d'un montant de 11 196,04 \$ à la compagnie Sintra inc. relativement au contrat de réfection de la rue Mgr Poirier;

QUE la trésorière soit autorisée à effectuer lesdit versements.

ADOPTÉE

15-07-236

Paiement des lampadaires de la rue Liberge

Sur une proposition du conseiller Me Serge Bizier, il est unanimement résolu d'autoriser le paiement des factures de Électricité Denis Pellerin, entrepreneur électricien au montant de 11 204,37 \$, plus taxes applicables, pour les travaux d'éclairage de la piste cyclable exécutés à proximité de la rue Liberge;

QUE la ratification de cette dépense soit autorisée;

QUE cette dépense soit financée à même la réserve domiciliaire de la nouvelle ville de Princeville;

QUE la trésorière soit autorisée à effectuer le paiement.

ADOPTÉE

Paiement d'une indemnité relative à l'incident rue St-Georges – 21 mars 2015
– reporté.

Dépôt d'états financiers- Le greffier dépose l'état financier de l'organisme subventionné par la Ville : Maison des jeunes La Fréquence.

15-07-237

Aide financière 2014 - Maison des Jeunes La Fréquence

Sur une proposition du conseiller Claude Ménard, il est unanimement résolu que le conseil accorde une subvention de 12 500 \$ à l'organisme la Maison des Jeunes de Princeville «La Fréquence inc.» pour ses activités 2015.

ADOPTÉE

Dépôt d'une révision budgétaire 2015 – OMH Princeville – dépôt.

15-07-238

Vente d'un terrain résidentiel – 115 boulevard Carignan Est

Sur une proposition du conseiller Danis Beauvillier, il est unanimement résolu que la Ville de Princeville cède à Karl Fortier ou à tout autre acheteur de bonne foi le lot 4 839 171 (115 Carignan Est) pour le prix de 33 513,06 \$ avant les taxes applicables;

Que le maire et le greffier soient autorisés à signer pour la Ville de Princeville l'acte notarié à intervenir.

ADOPTÉE

15-07-239

Vente d'un terrain résidentiel – 95 rue Liberge

Sur une proposition du conseiller Fernand Ruel il est unanimement résolu que la Ville de Princeville cède à Cédric Langhart et Julie Picher ou à tout autre acheteur de bonne foi le lot 5 030 455 (95 Liberge) pour le prix de 20 311,62 \$ avant les taxes applicables;

Que le maire et le greffier soient autorisés à signer pour la Ville de Princeville l'acte notarié à intervenir.

ADOPTÉE

15-07-240

Aide financière – Journée Bouger en famille de la MRC de l'Érable

Sur une proposition du conseiller Claude Côté, il est unanimement résolu que la Ville de Princeville accorde une aide financière de 175 \$ au Comité organisateur de la Journée Bouger en famille de la MRC de l'Érable 2015 qui aura lieu le 12 septembre 2015 au Carrefour de l'Érable.

ADOPTÉE

15-07-241

Aide financière et transfert d'aide financière - Société d'horticulture de Princeville

Sur une proposition du conseiller Me Serge Bizier, il est unanimement résolu que la Ville de Princeville accorde une aide financière de 4 500 \$ et un transfert d'aide financière de la Société Saint-Jean-Baptiste au montant de 900 \$ à la Société d'horticulture de Princeville.

ADOPTÉE

15-07-242

Prolongation du camp de jour d'une semaine

Sur une proposition du conseiller Claude Côté, il est unanimement résolu que le service de camp de jour dispensé par le service des loisirs sera offert une semaine de plus que la durée initiale prévue;

QUE le directeur des loisirs soit autorisé à engager les dépenses relatives à cette prolongation, notamment les engagements de personnel requis et à percevoir auprès des bénéficiaires du service les frais d'inscription supplémentaires au coût de 50 \$ par enfant;

QUE la trésorière soit autorisée à payer les déboursés relatifs à cette prolongation et qu'elle soit autorisée à encaisser les frais d'inscriptions supplémentaires.

ADOPTÉE

15-07-243

Achat d'éclairage de type poursuite (follow spot)

Sur une proposition du conseiller Claude Ménard, il est unanimement résolu d'autoriser l'achat à Euphonie Sonorisation inc. un système d'éclairage de type poursuite (communément appelé *follow spot*) pour l'aréna du Centre Sportif Paul-de-la-Sablonnière au coût total de 7 698.64\$, plus les taxes applicables.

QUE cet achat soit financé par un apport de 1000 \$ par le Club de Patinage Artistique de Princeville, de 1000 \$ par le Comité de Tournois, de 1000 \$ par le Club de Hockey le Titan de Princeville et la balance à même un transfert à partir du compte de grand livre 03 670 07 719;

QUE la trésorière soit autorisée à encaisser les apports du Club de Patinage Artistique, du Comité des Tournois et du Club de Hockey Titan de Princeville et qu'elle soit autorisée à payer Euphonie Sonorisation inc.

ADOPTÉE

15-07-244

Gratuité de terrain de balle – Demande des Dodgers de Princeville

Sur une proposition du conseiller Claude Ménard, il est unanimement résolu d'accorder la location gratuite pour les deux terrains de balle requis lors du Tournoi organisé par les Dodgers de Princeville du 22 au 26 juillet 2015.

ADOPTÉE

15-07-245

Gratuité de la salle Jacques-Therrien – Société d'Horticulture de Princeville

Sur la proposition du conseiller Me Serge Bizier, il est unanimement résolu que le conseil de la Ville de Princeville accorde la location gratuite à La Société d'horticulture de Princeville pour l'activité qui aura lieu le 21 novembre 2015.

ADOPTÉE

Dépôt d'états financiers - Le greffier dépose l'état financier de l'organisme subventionné par la Ville : Hockey mineur saison 2014-2015.

15-07-246

Dépôt de l'état des revenus et dépenses Opération Bougeotte 2015 et aide financière

Le greffier dépose le rapport des activités d'Opération Bougeotte ayant eu lieu le 16 mai dernier;

Sur une proposition du conseiller Danis Beauvillier, il est unanimement résolu d'accorder une aide financière de 989,15 \$ au Festival du Cheval pour leur participation à l'événement.

ADOPTÉE

15-07-247

Dépôt de l'état des revenus et dépenses Fête Nationale 2015 et aide financière

Le greffier dépose le rapport des activités de la Fête Nationale ayant eu lieu le 23 juin dernier;

Sur une proposition du conseiller Fernand Ruel, il est unanimement résolu d'accorder une aide financière de 1 552,28 \$ au Club Lions pour leur participation à l'événement.

ADOPTÉE

15-07-248

Invitation – Pique-nique Club Holstein Québec 2015

Sur une proposition du conseiller Claude Côté, il est unanimement résolu de participer au pique-nique Club Holstein Québec 2015 en achetant 3 billets au coût de 30 \$ chacun, taxes incluses.

ADOPTÉE

Dépôt d'une lettre de remerciements – le comité entreprises-écoles remercie la Ville de Princeville pour sa participation à l'évènement « Crée ton avenir dans l'Érable! »

15-07-249

Agenda des Chevaliers de Colomb de Princeville 2015-2016

Sur une proposition du conseiller Danis Beauvillier, il est unanimement résolu de commanditer une publicité de 100 \$ dans le programme d'activités de l'année à venir des Chevaliers de Colomb, conseil 5986.

ADOPTÉE

Tournoi Adrien Paquet – classé

Période de questions

Tel que prévu au deuxième alinéa de l'article 322 de la Loi sur les cités et villes, le maire invite les personnes présentes à poser des questions orales aux membres du conseil.

15-07-250

Levée de la séance

Sur la proposition du conseiller Fernand Ruel, il est unanimement résolu que la séance soit levée.

ADOPTÉE

Me Olivier Milot, greffier

Gilles Fortier, maire